



联合国



气候变化框架公约

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2006/9  
3 May 2006

CHINESE  
Original: ENGLISH

附属履行机构

第二十四届会议

2006 年 5 月 18 日至 26 日，波恩

临时议程项目 7(b)

《公约》第四条第 8 和第 9 款的执行情况  
与最不发达国家有关的问题

## 最不发达国家专家组工作的报告

秘书处的说明\*

### 摘 要

本说明介绍 2006 年 4 月 6 日至 8 日在孟加拉国达卡举行的最不发达国家专家组第九次会议的报告。同时也是对第 4/CP.11 号决定的回应，其中请最不发达国家专家组拟定包括国家适应行动方案实施问题在内的工作计划，交附属履行机构第二十四届会议审议。

\* 本文件因最不发达国家专家组会议的时间安排而在规定日期后提交。

## 目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、任务.....	1 - 2	3
二、最不发达国家专家组第九次会议情况摘要 .....	3 - 17	3
A. 选举最不发达国家专家组主席团成员 .....	5	3
B. 审议国家适应行动方案的编写情况 .....	6 - 7	4
C. 审议国家适应行动方案的执行情况 .....	8 - 9	4
D. 提出满足能力建设需求的建议和促进信息 交流.....	10 - 17	4
三、拟定最不发达国家专家组 2006-2007 年工作计划 .....	18 - 21	6

## 附 件

一、最不发达国家专家组 2006-2007 年工作计划.....	7
二、最不发达国家成员(2006 年 3 月 1 日).....	8

## 一、任 务

1. 缔约方会议在第 29/CP.7 号决定中设立了最不发达国家专家组(专家组)就国家适应行动方案(行动方案)的编制和执行战略提供咨询意见,并通过了专家组的职权范围。根据职权范围,专家组将每年举行两次会议,向附属履行机构以后各届会议提交工作报告。

2. 缔约方会议在第 4/CP.11 号决定中决定延长专家组原有职权范围所规定的任期,在第十三届会议上审查专家组的进展、继续存在的必要性和职权范围,并通过有关决定(2007 年 12 月)。

## 二、最不发达国家专家组第九次会议情况摘要

3. 孟加拉国政府于 2006 年 4 月 6 日至 8 日在达卡主办了专家组第九次会议。比利时、加拿大和新西兰政府为会议的举行提供了资助。

4. 根据第 4/CP.11 号决定的请求,专家组在第九次会议上拟定了包括行动方案实施问题在内的 2006-2007 年工作计划,将交履行机构第二十四届会议审议。

### A. 选举最不发达国家专家组主席团成员

5. 专家组职权范围第 5 段(第 29/CP.7 号决定附件)指出,专家组应每年从最不发达国家成员中选举一名主席、一名副主席和两名报告员。专家组第一次会议(FCCC/SBI/2002/5 号文件所载报告)商定了主席团每名成员的职责,第七次会议设立了葡语报告员(FCCC/SBI/2005/12)。第九届会议选举了以下主席团成员:

- (a) Bubu Pateh Jallow 先生(冈比亚), 主席
- (b) Chanel Iroi 先生(所罗门群岛), 副主席
- (c) Madeleine Rose Diouf-Sarr 女士(塞内加尔), 法语报告员
- (d) Almeida Alberto Siteo 先生(莫桑比克), 葡语报告员
- (e) Karma L. Raptan 先生(不丹), 英语报告员

## **B. 审议国家适应行动方案的编制情况**

6. 在审查行动方案编制情况时，专家组注意到 2005 年底前秘书处收到了 3 份行动方案。根据专家组与全球环境基金(全环基金)及其执行机构联系所收到的信息，由于目前的努力，大量的行动方案已处于编制后期，许多行动方案可望在 2006-2007 年期间提交。

7. 专家组注意到各执行机构努力支持最不发达国家缔约方和行动方案工作队编制项目建议，进行能力建设和提供技术咨询。专家组还审查了它回应行动方案工作队对行动方案草案给予技术评价请求的情况，注意到行动方案工作队已按它的建议对已提交的行动方案进行了改进。

## **C. 审议国家适应行动方案的执行情况**

8. 缔约方会议在第 4/CP.11 号决定中请专家组向最不发达国家提供咨询服务，拟定包括行动方案实施问题在内的工作计划。专家组第九次会议审议工作计划时，注意到专家组的许多成员在第九次会议之前参加了全环基金在达卡举行的最不发达国家问题磋商会议，从中受益非浅。

9. 专家组在审查其任务，特别是第 29/CP.7 号决定附件第 9(a)-(e)段时，确定了支持行动方案实施的活动和相关行动，并在 2006-2007 年工作计划(附件一)中进行了详细阐述。各成员已负责对工作计划加以进一步细化，以跟踪整个两年期的进度情况。

## **D. 提出满足能力建设需求的建议和促进信息交流**

### **1. 专家组成员参加全环基金—最不发达国家基金的磋商会议**

10. 在举行专家组第九次会议的同时，全环基金也就最不发达国家基金和全环基金管理这一基金的努力举行了磋商。专家组的几名成员参加了这次会议。会议介绍和审议了全环基金关于最不发达国家基金的规划文件。

11. 全环基金及其实施和执行机构的代表应邀出席了这次会议，介绍了它们在行动方案方面的活动(详见以下)。

## 2. 专家组在行动方案编制方面与全环基金 及其执行机构的互动

12. 全环基金及其执行机构、联合国开发计划署、联合国环境规划署和世界银行向专家组介绍了它们通过能力建设、技术反馈以及在研讨会、培训活动和国家访问中加强与行动方案工作队联系等手段，支持行动方案的编制。还向专家组详细介绍了开发计划署、环境规划署、世界银行和联合国培训和研究所(行动方案相关项目的执行机构)的活动范围以及提供支持和技术咨询遇到的困难。各执行机构报告说，行动方案工作队很有信心，但是技术和体制障碍仍然制约行动方案的编制进程。

13. 全环基金及其执行机构指出，专家组对它们的努力给予了支持，在行动方案编制阶段积极地向最不发达国家缔约方提供咨询意见。

14. 专家组最后说，需要继续实行密切合作，向尚待编写行动方案资助建议书的最不发达国家缔约方提供支持，向处于行动方案编制各个阶段的行动方案工作队给予协助。专家组认为需要通过针对性问询表监测行动方案编制中的瓶颈和制约。专家组还认为有需要对最不发达国家缔约方编制支持行动方案实施的项目建议书提供技术咨询。

## 3. 专家组与孟加拉国行动方案工作队的互动

15. 在第九次会议期间，按照与东道国行动方案工作队进行互动的惯例，专家组举行了与孟加拉国行动方案工作队代表的互动会议。

16. 孟加拉国行动方案工作队指出，它已向专家组提交了行动方案。<sup>1</sup> 工作队向专家介绍了其中的主要结论，并报告了优先安排的活动，确定了亟须立即实施的

---

<sup>1</sup> <http://unfccc.int/resource/docs/nap/bannap01.pdf>.

项目。它详细介绍了已经举行的广泛国家磋商，以及国家专家及其相关机构参加行动方案编制的情况。

17. 孟加拉国行动方案工作队说，就行动方案活动和相关项目进行的各利益相关者磋商的结果，将阐述气候变化对社区生活和生计、减贫和可持续产生收入的影响。它还指出，孟加拉国行动方案所列的一些项目是预期将执行的试验研究项目。工作队还强调指出，行动方案进程的下一步是召开会议，寻求对项目文件编制的支持，要求双边和多边来源共同供资，补充专家组用于行动方案实施的资源。

### 三、拟定最不发达国家专家组 2006-2007 年工作计划

18. 根据缔约方会议第 4/CP.11 号决定的请求，专家组第九次会议制定了包括国家适应行动方案实施问题在内的 2006-2007 工作计划(见附件一)。

19. 在编制工作计划时，专家组考虑到第 4/CP.11 号决定，指出，它将继续不断努力履行第 29/CP.7 号决定所述任务(附件，第 9(a)-(e)段)，作为支持行动方案实施的主要手段。

20. 专家组认为，它必须根据所收到的行动方案和要求它提出意见的行动方案草稿，经常审查其任务所涉及的活动。它仍然需要就行动方案的编制提供技术指导和咨询，提出能力建设方面的建议，促进信息交流，建议将行动方案纳入发展规划的主流。它还认为最不发达国家需要听取关于行动方案实施的咨询意见。

21. 专家组还认为，与执行机构的更密切合作在行动方案编制和执行阶段仍然十分重要，因为行动方案编制和执行的技术和体制障碍将不断出现。

# 附件 一

## 最不发达国家专家组 2006-2007 年工作计划

第 29/CP.7 号决定附件所述任务	活 动	相 关 行 动
第 9 段(a)分段：应最不发达国家缔约方的请求，就行动方案的拟订和实施战略提供技术指导意见和咨询意见，包括确定可能的数据源及其随后的应用和解释；	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续支持尚在编制行动方案的最不发达国家</li> <li>着手支持已开始实施行动方案的最不发达国家</li> </ul>	<p><b>行动方案编制阶段：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>对所收到的行动方案所载信息加以综合，对尚待编写行动方案的缔约方提供进一步指导</li> <li>继续支持葡语最不发达国家，包括在必要时举办培训研讨会</li> <li>建议最不发达国家考虑在其行动方案最后文件中列入实施战略</li> </ul> <p><b>行动方案实施阶段：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>对已完成的行动方案的项目概况进行评估，以决定它们的技术和支持需求，以及与有关行为者合作提供支持的可能方式</li> <li>通过问询表和其他活动，定期更新秘书处收到的行动方案中被认为需要立即实施的活动和项目</li> <li>了解最不发达国家遇到的技术制约</li> </ul>
第 9 段(b)分段：应最不发达国家缔约方的请求，作为咨询机构就行动方案的拟订和执行战略向最不发达国家提供服务，形式主要为举办研讨会；	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续在行动方案编制和执行阶段通过研讨会和其他联系活动向最不发达国家提供咨询和支持</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>与参与向最不发达国家提供技术支持的其他行为者进行合作</li> <li>酌情编制行动方案实施指南</li> <li>收集和传播行动方案编制和实施可以利用的资金和技术方案</li> </ul>
第 9 段(c)分段：就行动方案的拟订和执行方面的能力建设需求提出咨询意见，并在考虑到“全球环境基金能力建设计划”和其他相关能力建设计划的前提下，酌情提出建议；	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续提供能力建设需求方面的咨询并加强与有关倡议的合作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>查明获得和管理行动方案相关数据和信息的技术能力建设需求，并与有关行为者探讨解决办法</li> <li>提出旨在加强项目实施和监测所需技术和机构能力的一般性建议</li> </ul>
第 9 段(d)分段：在拟订和执行行动方案方面便利交流信息，促进区域一级的协同关系，以及与其他多边环境公约的协同关系；	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续致力于合作，促进专家组与其他有关行为者之间的合作和协调</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>进一步讨论合作需求，包括举办适应和其他交叉问题的联合研讨会</li> <li>与技术转让专家组合作评估行动方案的适应技术需求</li> <li>与专家咨询小组合作，敦促将行动方案纳入国家信息通报</li> <li>参加多边环境协定和与行动方案编制和实施有关的其他《公约》活动</li> </ul>
第 9 段(e)分段：在可持续发展国家战略范围内，就将行动方案纳入常规发展规划提出咨询意见。	<ul style="list-style-type: none"> <li>审评秘书处收到的行动方案，决定如何将行动方案纳入发展规划的主流</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>审评已完成的行动方案，以决定最不发达国家如何将行动方案纳入发展规则的主流</li> <li>在行动方案的基础上考虑建议以何种方式监测和评估行动方案项目的影响，包括将行动方案纳入国家可持续发展战略</li> <li>发现可在实施阶段支持最不发达国家的适应活动最佳做法</li> </ul>

注：专家咨询小组=非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组；技术转让专家组=技术转让专家组；全环基金=全球环境基金；最不发达国家=最不发达国家；多边环境协定=多边环境协定；行动方案=国家适应行动方案；履行机构=附属履行机构。

## 附 件 二

### 最不发达国家专家组 (2006 年 3 月 1 日)

Madeleine Rose Diouf-Sarr 女士 <sup>1</sup>	塞内加尔
Chanel Iroi 先生	所罗门群岛
Bubu Pateh Jallow 先生	冈比亚
Ahmed Jameel 先生	马尔代夫
Mahmood H. Khan 先生	孟加拉国
Erwin Kuenzi 先生	奥地利
Mariette Maillet 女士	加拿大
Fred Machulu Onduri 先生	乌干达
Samuel Raboqha 先生	莱索托
Karma L. Raptan 先生	不丹
Almeida Alberto Siteo 先生	莫桑比克
Renata Vandeputte 女士	比利时

-- -- -- -- --

---

<sup>1</sup> 也是非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的成员。